

31994D0370

L 168/31

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

2.7.1994

**DECYZJA RADY**  
**z dnia 21 czerwca 1994 r.**  
**zmieniająca decyzję 90/424/EWG w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii**

(94/370/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 43,

uwzględniając wniosek Komisji <sup>(1)</sup>,uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego <sup>(2)</sup>,uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego <sup>(3)</sup>,

a także mając na uwadze, co następuje:

w świetle uzyskanego doświadczenia powinny zostać ulepszone niektóre mechanizmy przewidziane w decyzji Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii <sup>(4)</sup>;

w szczególności dla programów zwalczania i monitorowania chorób zwierząt, programów kontroli niektórych chorób odzwierzęcych oraz programów mających na celu poprawę struktur weterynaryjnych w odniesieniu do rynku wewnętrznego powinien zostać określony harmonogram w odniesieniu do różnych działań, Państwa Członkowskie powinny w trakcie roku poprzedzającego ich wykonanie przedłożyć programy, powinien zostać sporządzony wykaz programów wybranych na następny rok, powinny zostać zatwierdzone indywidualne programy, powinna zostać określona stawka wkładu Komisji oraz maksymalna kwota wkładu, należy określić przepisy dotyczące stopniowego zmniejszania zwrotu, w sytuacji gdy nieprzestrzegane są terminy, oraz powinny zostać określone minimalne poziomy zwrotu dotyczące środków wyjątkowych;

ponadto wykaz chorób wymieniony grupie 1 Załącznika powinien zostać uzupełniony o klasyczny pomór świń i chorobę pęcherzykową świń,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

W decyzji 90/424/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1. w art. 3 ust. 1 dodaje się dwa tiret w brzmieniu:

- „— Afrykański pomór świń,  
 — zaraza płucna bydła;”

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 4 z 6.1.1994, str. 5.<sup>(2)</sup> Dz.U. C 91 z 28.3.1994.<sup>(3)</sup> Dz.U. C 148 z 30.5.1994, str. 23.<sup>(4)</sup> Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 19. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją Komisji 94/77/WE (Dz.U. L 36 z 8.2.1994, str. 15).

2. w art. 4 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Przepisy art. 3 stosuje się, gdy w grę wchodzi kontrola ryzyka o największym znaczeniu zdrowotnym w Unii, które jest spowodowane przez choroby określone w art. 3 ust. 1, również jeśli terytorium, na którym wystąpiła choroba, jest przedmiotem programu usuwania zgodnie z art. 24”;

3. dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 10a

Jeśli łączna kwota przeznaczona na dany środek jest mniejsza niż 10 000 ECU, nie przyznaje się wkładu finansowego Wspólnoty”;

4. w art. 11 ust. 6 „dnia 1 stycznia 1995 r.” zastępuje się „dnia 1 stycznia 1998 r.”;

5. w art. 16 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Udziału tego nie stosuje się w odniesieniu do informacji przekazywanych przez inne organizacje międzynarodowe lub do powielania tych informacji”;

6. na końcu art. 19 dodaje się następujące wyrazy:

„oraz rozwoju edukacji weterynaryjnej lub szkoleń”;

7. w art. 24 ust. 3—9 otrzymują brzmienie:

„3. Każdego roku, nie później niż do dnia 1 czerwca, a po raz pierwszy nie później niż do dnia 1 sierpnia 1994 r., Państwa Członkowskie przedkładają Komisji programy, w odniesieniu do których chcą uzyskać wkład finansowy od Wspólnoty.

W takim przypadku Państwa Członkowskie:

- i) dostarczają wszelkich właściwych informacji finansowych;
- ii) wskazują szacunkowy koszt każdego z przedłożonych programów;
- iii) wskazują, w przypadku programów wieloletnich, długość trwania tego programu oraz roczne szacunki finansowe.

Programy przedłożone po dniu 1 czerwca lub po raz pierwszy po dniu 1 sierpnia 1994 r. nie będą rozpatrywane przy finansowaniu na następny rok.

Jeśli Państwo Członkowskie przedłoży program, który będzie funkcjonował przez kilka lat (program wieloletni), powinno przedłożyć wyżej wymienione informacje w odniesieniu do pierwszego roku oraz kolejnych lat.

4. Komisja rozważy przedłożone programy zarówno od strony finansowej, jak i weterynaryjnej. Państwa Członkowskie przekażą Komisji wszelkie dodatkowe informacje, których wymaga Komisja w celu dokonania oceny programu. Okres rozpatrywania programów kończy się dnia 1 września każdego roku.

Dodatkowe informacje są wymagane przez Komisję nie później niż do dnia 15 lipca każdego roku.

5. Każdego roku, przed dniem 15 października oraz zgodnie z procedurą określoną w art. 42, sporządza się wykaz programów kwalifikujących się do wkładu finansowego Wspólnoty w następnym roku oraz ustala się proponowaną stawkę i kwotę wkładu dla każdego programu. Ta decyzja powinna również brać pod uwagę prognozy finansowania obecnych programów, które mają być objęte programami wieloletnimi.

6. Każdy program uwzględniony w wykazie przewidzianym w ust. 5, tam gdzie jest to konieczne odpowiednio zmieniony w celu uwzględnienia przeprowadzonej kontroli określonej w ust. 4 i 5, powinien zostać indywidualnie zatwierdzony przed dniem 1 grudnia, zgodnie z procedurą określoną w art. 42. Poziom wkładu finansowego Wspólnoty, wszelkie warunki, którym może podlegać, oraz górną granicę wkładu określa się dla każdego programu zgodnie z tą samą procedurą.

7. Wszystkie programy są zatwierdzane na okres jednego roku i powinny zostać wykonane między dniem 1 stycznia a dniem 31 grudnia każdego roku. Dla każdego działającego programu Państwa Członkowskie przedstawia Komisji, przed dniem 1 czerwca, wstępną ocenę techniczną i finansową programu. Wraz z oceną powinien zostać przedłożony wniosek o kontynuację środka zgodnie z ust. 3. Komisja poinformuje Państwa Członkowskie o sytuacji w odniesieniu do przyjęcia decyzji przewidzianej w ust. 5.

8. Wnioski o płatność dotyczące wydatków poniesionych przez Państwa Członkowskie w odniesieniu do danego programu przedkładane są Komisji przed dniem 1 czerwca roku następującego po roku, w którym zakończył się program. Jeśli określony termin nie jest przestrzegany, wkład finansowy Wspólnoty redukuje się dnia 1 lipca o 25 %, dnia 1 września o 50 %, dnia 1 października o 75 % i 1 listopada tego roku o 100 %.

9. Komisja podejmuje decyzję w sprawie pomocy przed dniem 15 października. Przed dniem 1 listopada informuje Państwa Członkowskie w ramach spotkań Stałego Komitetu Weterynaryjnego o decyzji, tak aby mógł on przedstawić swoją opinię.

10. Komisja przeprowadza kontrole na miejscu, we współpracy z właściwymi władzami krajowymi, w sprawie stosowania programów otrzymujących wkład finansowy Wspólnoty. W tym celu departamenty Komisji weryfikują, czy właściwe władze monitorują zgodność ze stosowaniem programów poprzez sprawdzenie reprezentatywnej części gospodarstw.

Wymienione wyżej kontrole mogą być przeprowadzone w tym samym czasie, co inne kontrole przeprowadzane przez ekspertów Komisji, zgodnie z ustawodawstwem weterynaryjnym.

Komisja informuje Państwa Członkowskie o wynikach przeprowadzonych kontroli.

11. Szczegółowe zasady stosowania niniejszego artykułu, w szczególności jego ust. 8, zostaną przyjęte zgodnie z procedurą określoną w art. 41.

12. Programy, które zostały już zatwierdzone przez Wspólnotę lub te, które zostaną zatwierdzone na okres od dnia 1 lipca 1994 r. do dnia 31 grudnia 1994 r., nadal regulowane są przez przepisy art. 24, stosowane przed zmianą wynikającą z decyzji Rady 94/370/WE z dnia 21 lipca 1994 r. zmieniającej decyzję 90/424/EWG w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (\*).

(\*) Dz.U. L 168 z 2.7.1994, str. 31.”;

8. w art. 25 dodaje się ustępy w brzmieniu:

„3. Jednakże dla finansowanych programów, które mają być zatwierdzone w 1994 r., wkład finansowy Wspólnoty może być mniejszy niż 50 %.

4. Rada, stanowiąc kwalifikowaną większością głosów na wniosek Komisji, dokona przeglądu niniejszego artykułu najpóźniej przed dniem 31 grudnia 1995 r., zgodnie ze zdobytym doświadczeniem oraz celami uzupełnienia rynku wewnętrznego.”;

9. artykuł 26 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 26

Dla środków przewidzianych w niniejszym tytule kwota wymaganych środków zostanie określona dla każdego roku zgodnie z procedurą budżetową.”;

10. skreśla się art. 30 i 31;

11. artykuł 32 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 32

Do celów niniejszego rozdziału stosuje się art. 24 ust. 3—11.”;

12. w art. 36 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:

„Takie kursy podyplomowe lub spotkania mogą, zgodnie z dostępnością, zostać otwarte na wniosek właściwych władz oraz po wyrażeniu zgody Komisji dla osób z państw trzecich, które zawarły porozumienie o współpracy z Unią w dziedzinie inspekcji weterynaryjnej oraz dla absolwentów nauk weterynaryjnych w celu rozszerzenia ich szkolenia w zakresie reguł wspólnotowych.”;

13. w art. 38 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Do celów niniejszego artykułu stosuje się przepisy art. 24 ust. 3—11.”;

14. artykuł 40 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 40

Wypłaty dokonywane są w ecu zgodnie ze stawkami opublikowanymi w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich* w pierwszym dniu roboczym miesiąca, w którym otrzymano wniosek o płatność”;

15. dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 43a

Komisja przedkłada Radzie oraz Parlamentowi Europejskiemu co trzy lata sprawozdanie o warunkach stosowania niniejszej decyzji.”;

16. w Załączniku, w „grupie 1” dodaje się tiret w brzmieniu:

- „— choroba pęcherzykowa świń,
- endemiczny klasyczny pomór świń,
- zakaźna martwica układu krwiotwórczego (IHN).”

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 21 czerwca 1994 r.

W imieniu Rady

G. MORAITIS

Przewodniczący